

МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО ЯК ВАГОМА СКЛАДОВА ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ НА БАЗІ ЛЬВІВСЬКОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ГУМАНІТАРНОЇ ГІМНАЗІЇ ІМ. ОЛЕНИ СТЕПАНІВ З ПОГЛИБЛЕНИМ ВИВЧЕННЯМ УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Існує багато різноманітних форм та методів інноваційного навчання, спрямованих на якісне засвоєння знань учнями, розвиток їх розумової діяльності, виявлення умінь та навичок критичного осмислення проблем, набуття якостей, які стануть у нагоді в подальшому розвитку самоосвіти та самореалізації.

Сучасна методика викладання іноземної мови приділяє велику увагу креативній, творчій діяльності учнів на уроках і вдома. Інтенсифікація цього процесу відбувається завдяки впровадженню інтерактивних методик, до яких можна віднести міжнародне співробітництво.

Це ідеальна можливість здобувати та застосовувати знання англійської мови індивідуально і творчо, що дає учням реальне відчуття власних досягнень, дозволяє розвивати мовні навички й уміння на практиці. Застосування нових форм навчання дає можливість розширити межі творчої діяльності як викладача, так і учня, усвідомити можливості ефективного застосування різноманітних форм роботи.

Останнім часом курси вивчення іноземної мови за кордоном набирають все більшої популярності. Це не дивно, адже вивчати іноземну мову дійсно краще в тій країні, в якій нею розмовляють. Навчати людину спілкуватися іноземною мовою можна лише в умовах спілкування.

Тому у ЛУГГ імені О. Степанів робота організовується так, щоб воно було подібне до процесу комунікації. Проводиться активна робота щодо створеного в гімназії Євроклубу в рамках програми «Європейський вимір освіти», гімназисти залучаються до збирання інформації про Раду Європи, країни Європейської спільноти.

Практичні заняття гімназистів із вивчення іноземної мови за кордоном – це одна з обов'язкових форм проведення практично-теоретичної підготовки для здобуття якісної освіти. З ініціативи директора Лариси Василишин у гімназії з метою забезпечення якісної гімназійної освіти, поширення інформації про рівень української національної освіти у світовому освітньому просторі започатковано проект «Міжмовна школа. Освіта через мистецтво», який допомагає гімназистам у поповненні знань щодо вільної орієнтації у світовому культурно-освітньому середовищі. В рамках проекту гімназисти відвідують різні країни, де гідно представляють свою державу на європейському рівні, опираючись на знання, здобуті на уроках іноземних мов.

Заняття сплановані так, що гімназисти, перебуваючи у кожній країні, засвоюють новий матеріал про сучасний стан за кордоном у країнах, які накопичили значний і цікавий для нашого

сьогодення досвід. На щоденних заняттях гімназисти вчаться давати об'єктивну оцінку соціальній політиці держави, формують власний погляд на практичні проблеми освіти в різних країнах світу, оволодівають способами практичного мовлення, при якому засвоюється все доцільне із світової скарбниці досвіду, мають змогу вивчати європейські країни не за підручником, а знайомлячись з культурою, життям та побутом населення [6, с. 162]. Учасники гімназійного Євроклубу відвідали Париж, Відень, Будапешт, Прагу, Берлін, Дрезден, Амстердам, Гаагу, Лондон, Венецію, Рим, Ніццу, Монако, Канни, Антиби, Езе, Берн, Цюріх, Монтре, Зальцбург, де ознайомились з культурою та традиціями народів, практикували англійську мову, спілкуючись з іноземними ровесниками, та гідно представили свою державу на європейському рівні.

Всі учасники отримують дипломи про участь в міжнародному проекті, а повернувшись додому, продовжують спілкування з людьми, які вільно володіють англійською, під час відеоконференцій у проекті Generation Global (Tony Blair Foundation). Все це дає змогу гімназістам порівняти методи навчання в Україні та за кордоном, отримати нові навички та безцінний мовний досвід, взяти та синтезувати з того найкраще та найкорисніше, щоб використати в своєму подальшому житті.

Львівська українська гуманітарна гімназія імені Олени Степанів стала учасником Міжнародного проекту «Євроклуб». За сприяння Українського Дому при культурно-інформаційному центрі посольства України у Франції мала змогу вивчати європейські країни не за підручником, а знайомлячись з культурою,

життям та побутом населення Франції, Угорщини, Німеччини, Чехії.

Співпраця з Українським Домом у Франції та туристичним товариством дала можливість напрацювати спецкурс «Міжмовна школа», який допоможе гімназістам у поповненні знань щодо вільної орієнтації у світовому культурно-освітньому середовищі.

Зміст спецкурсу побудовано так, що лекційний матеріал вивчається тематично: методологічні й методичні аспекти вивчення історії і сучасних тенденцій розвитку високорозвинених європейських країн. Заняття сплановані так, щоб гімназисти, перебуваючи у кожній країні, засвоювали новий матеріал про сучасний стан за кордоном у країнах, які накопичили значний і цікавий для нашого сьогодення досвід: Угорщині, Німеччині, Франції, Чехії. На щоденних заняттях гімназисти вчилися давати об'єктивну оцінку соціальній політиці держави, формували власний погляд на практичні проблеми освіти в різних країнах світу, оволодівали способами практичного мовлення, при якому засвоюється все доцільне із світової скарбниці досвіду.

Проте проект був інноваційним у тій частині, коли англійську мову практично вивчали спільно французи й українці, застосовуючи ігрову методику, популярну за кордоном. З метою залучення іноземних студентів на навчання у французьких вишах Національні збори Франції схвалили план щодо збільшення числа англомовних програм у французьких університетах.

Англомовні французи організували для учнів гуманітарної гімназії ім. Олени Степанів цікаву екскурсію по Парижу. Гімназисти 1–7 класів познайомились із культурою та світоглядом французької

нації, зі звичками, гумором та думками людей, з якими мали можливість поспілкуватись.

Одним із найважливіших моментів подорожі було відвідання та вшанування у самому серці Франції – Парижі – пам'ятника-бюста Тарасу Григоровичу Шевченку, зробленого київським скульптором Миколою Лисенком та урочисто відкритого в 1978 році. У кожній державі є люди, які залишають глибокий і значимий слід в її історії. Ті, ким пишаються не лише сучасники, але й нащадки, через сотні і навіть тисячі років. Великі і знамениті люди, гідні діти своєї України. Сутність української культури зі всією її чутливістю й творчим поривом гімназисти мали змогу відчутти в українській греко-католицькій церкві святого Володимира Великого. Від 1991 року, Дня Незалежності України, парафія Володимира Великого виконує роль культурно-духовного осередку і є місцем зібрання для українців з України та діаспори. Щосуботи діти українського походження відвідують при церкві українську школу, де вивчають українську мову, літературу, історію, географію, звичаї та традиції. Отець Михайло Романюк, теперішній натовель Катедри, який народився в с. Сверхківці, що на Тернопільщині, привітав та поблагословив освітян, батьків та учнів Львівської української гуманітарної гімназії імені Олени Степанів.

ЛІТЕРАТУРА

1. Гальскова Н. Д. Сучасна методика навчання іноземних мов. Москва, 2000.
2. Копилова В. В. Методика проектної роботи на уроках англійської мови. Москва, 2003.
3. Коряковцева Н. Ф. Сучасна методика організації самостійної роботи тих, хто вивчає іноземну мову. Москва, 2002.
4. Ващенко Л. Управління інноваційними процесами. *Директор школи*. 2007. № 23–24 (455–456). С. 53–61.
5. Маркян С. В. Інновації як фактор розвитку освіти: VI Міжнародна міждисциплінарна науково-практична конференція. Харків, 2006. 155 с.
6. Вишневський О. Теоретичні основи сучасної української педагогіки. Дрогобич: Коло, 2006. С. 162.

Лариса ВАСИЛИШИН

вчителька української мови та літератури,
директор Львівської української гуманітарної гімназії ім. Олени Степанів з поглибленим вивченням українознавства та англійської мови

Галина СТРОГУШ

вчителька англійської мови, заступник директора з навчально-виховної роботи Львівської української гуманітарної гімназії ім. Олени Степанів з поглибленим вивченням українознавства та англійської мови